

# 范老師閱讀報告示範

## 《不便利的便利店》

本講義請配合影片



影片



主編：范建梅老師



# 小說的探究焦點

## 《不便利的便利店》 分類：翻譯小說

小說一般描寫人物故事，有完整佈局、發展及主題，細緻的展現人物性格和命運，表現錯綜複雜的矛盾衝突，反映人物所處的社會生活環境。



# 范老師閱讀報告 (第一段)

《不便利的便利店》是韓國年度最受歡迎小說，銷量破**70**萬冊，售出多國版權，影視改編熱烈進行中——很明顯，這書有強大吸引力！如果你想認識韓國社會特質，這本書值得閱讀，因為裏面的人物、事件，都反映當地典型面貌，生動寫實，讀後叫人低徊不已。



# 分析第一段

引入：

由深刻感受

(1 從圖書榮譽、高銷量

2 人物、事件反映當地典型面貌，有強大吸引力)



引起注意，讓人留意下文



# 范老師閱讀報告 (第二段) 1

本書分爲八個章節，故事由便利店老闆廉女士發現遺失收納包展開。原來她的收納包被人偷走，由名爲獨孤的露宿者搶回，並通知廉女士到首爾車站交收。獨孤拒絕酬金，廉女士於是帶他到自己經營的社區便利店「**Always**」，以每天免費吃便當作爲酬謝。獨孤雖然身無分文，卻懂處處爲人著想，包括只吃過期報廢食物，又幫忙打掃，甚至暗中保護這間便利店，在店員被不良少年、奧客等滋擾時出手解圍，後來機緣巧合下成爲晚間店員。



## 范老師閱讀報告 (第二段) 2

因為他負責任、真誠和待客有道，竟然讓便利店其他店員如工讀生詩賢、尖刻的吳善淑的性情悄悄地發生改變，改善人際關係，與自己和好或跟家人和好。更有甚者，連上班族顧客敬萬、失意編劇鄭仁景都因與他交往、對談而重拾活力，人生再有希望……

漣漪效應帶動下，最後爆出失憶街友獨孤原來的身份竟是整形醫生！一幕幕金權鬥爭終鬥不過人性的善良！



# 分析第二段

## 內容大要

(由便利店老闆失去收納包講到最後揭曉獨孤身世，展現不同人物跟主角獨孤相處後的改變)



## 突出主題、焦點

當人展現善良、真誠和負責任等正能量，就能給家人、社會帶來光明)



# 范老師閱讀報告 (第三段) 1

因為他負責任、真誠和待客有道，竟然讓便利店其他店員如工讀生詩賢、尖刻的吳善淑的性情悄悄地發生改變，改善人際關係，與自己和好或跟家人和好。更有甚者，連上班族顧客敬萬、失意編劇鄭仁景都因與他交往、對談而重拾活力，人生再有希望……

漣漪效應帶動下，最後爆出失憶街友獨孤原來的身份竟是整形醫生！一幕幕金權鬥爭終鬥不過人性的善良！





## 范老師閱讀報告 (第三段) 2

第二，看完第三章〈三角飯糰的用途〉，我特別感慨。店員吳善淑是社會上待人尖酸刻薄的典型人物：對人有成見，只懂責罵、抱怨，極難相處。她起初排斥獨孤，慢慢地因對方勤奮工作而有所改觀，直至少年「炸夢」偷飯糰事件發生，獨孤保護她又解決問題，終於放下防衛，向獨孤訴說內心痛苦。原來她的獨子大學畢業後本有份好工，卻辭去不幹，投資股票花光存款後，又為拍電影而舉債，結果因創作計劃中斷而患上抑鬱症住院。出院後在家沉迷打機，拒絕溝通，經常回懟母親，令善淑非常傷心。其實這種父母子女不善溝通情況，在東方人社會太普遍了！彼此不是不相愛護，只是沒有「代入對方角度去理解事情」，結果往往互相傷害。幸好因為獨孤很細心聆聽善淑的訴苦，令她感到舒服，並接受獨孤的建議，用心寫封信給兒子，主動溝通，最終獲得兒子良好的回應。原來只要換位思考、體諒，便可解決問題。



# 范老師閱讀報告 (第三段) 3

第三，第五章名爲〈不便利的便利店〉，好明顯是點題之作，非常重要。此文第一句是「人生就是要不斷解決問題」(見第**155**頁)，可說是「點題中之點題」！

這篇寫鄭仁景是位演員兼編劇，因爲性格剛烈，容易暴怒得罪他人，已被視爲過氣演員及難以溝通的作家編劇。她來到**Always** 便利店附近借住友人家，就是要專心寫出好作品，重振名聲。某天，她到**Always** 便利店，找不到想要便當，想吃餃子，但微波爐又壞了，從此**Always** 便利店得名「不便利的便利店」。



## 范老師閱讀報告 (第三段) 4

仁景好想寫貼近現實的故事，卻沒甚靈感。某個晚上，她向窗外一望，留意到**Always** 便利店戶外座位中年男子自斟自酌，又見獨孤用寶特瓶為男子斟上不是酒的東西，開始好奇，便全神貫注觀察二人的互動。二人的相處以至獨孤平日表現比想像中奇怪，讓仁景好奇心大爆發。後來她為了追尋背後故事，甚至拿著筆記本去訪問獨孤.....最終，不但有了提筆的勇氣，而且像釋放出封印已久的寫作能力一樣，欲罷不能。

我想，以上故事正好呼應本章第一句；〈不便利的便利店〉全本書，寫出圍繞**Always**便利店不同人物的努力掙扎，正好帶出相關喻意：「人生不完美(像便利店不便利)，要不斷解決問題才見美好。」



# 分析第三段

## 對作品理解/感想/體會

- 1 從詩賢的改變，說明善意互動的價值
- 2 因吳善淑主動與兒子溝通，兒子才重回正軌
- 3 由鄭仁景重拾寫作動力，指出人生要不斷解決問題才有意義)



## 深化主題

(人們展現善良等正能量，就能給家人、社會帶來光明)



# 范老師閱讀報告 (第四段)

總結：因為韓國男團女團表現出色，讓香港年青人十分羨慕。但其實華麗背後，他們有許多辛酸卻不為人知。另外，韓國整形事業非常發達，背後也有嚴重腐敗問題，本書主角獨孤就是見證者。他失憶之前，是整形醫院院長手下，為賺取更多金錢，離開手術室去接受其他病患諮詢，將手術交予其他醫生代刀，結果害死一個年輕女子，而金錢至上，亦令他與家人疏離。

這部小說，對入世未深的人特別有現實意義，你同意嗎？



# 分析第四段

## 引申

韓國華麗背後，有不為人知的問題)



## 拓展主題

(以提問「對入世未深的人是否特別有現實意義」作結論，  
促進讀者再加深思).



# 范老師閱讀報告 (全文)

《不便利的便利店》是韓國年度最受歡迎小說，銷量破**70**萬冊，售出多國版權，影視改編熱烈進行中——很明顯，這書有強大吸引力！如果你想認識韓國社會特質，這本書值得閱讀，因為裏面的人物、事件，都反映當地典型面貌，生動寫實，讀後叫人低徊不已。

本書分為八個章節，故事由便利店老闆廉女士發現遺失收納包展開。原來她的收納包被人偷走，由名為獨孤的露宿者搶回，並通知廉女士到首爾車站交收。獨孤拒絕酬金，廉女士於是帶他到自己經營的社區便利店「**Always**」，以每天免費吃便當作為酬謝。獨孤雖然身無分文，卻懂處處為人著想，包括只吃過期報廢食物，又幫忙打掃，甚至暗中保護這間便利店，在店員被不良少年、奧客等滋擾時出手解圍，後來機緣巧合下成為晚間店員。因為他負責任、真誠和待客有道，竟然讓便利店其他店員如工讀生詩賢、尖刻的吳善淑的性情悄悄地發生改變，改善人際關係，與自己和好或跟家人和好。更有甚者，連上班族顧客敬萬、失意編劇鄭仁景都因與他交往、對談而重拾活力，人生再有希望.....

漣漪效應帶動下，最後爆出失憶街友獨孤原來的身份竟是整形醫生！一幕幕金權鬥爭終鬥不過人性的善良！

我的感想體會是：

第一，在〈奧客中的奧客〉一章，工讀生詩賢的改變，是人們善意互動的結果。詩賢平日來往的人不多，可說是個邊緣人。她沒自信：「覺得自己老了，也更憂鬱了。沒成就、沒錢也沒男友.....」(見第**73**頁)。對將來沒期望，即使能考取公務員，日子也是平凡無聊。



# 范老師閱讀報告 (全文)

可是，自從負責教導獨孤各種工序開始，她的優點被看見：獨孤當面讚賞她「有教導才能，我都能馬上聽得懂」。後來她在**Youtube**上載「便利店收銀機教學」，簡單平實很受用，得到大大好評。結果她被其他便利店挖角成爲「店長」，開始建立事業。本來跟社會毫無連結，主動孤立世界的她，終於再也不自卑、不自憐了！

我們身邊有不少人「不被看好」，其實他們不是沒有能力，只是沒有適合機會展現，希望大家彼此更多支持、鼓勵吧。

第二，看完第三章〈三角飯糰的用途〉，我特別感慨。店員吳善淑是社會上待人尖酸刻薄的典型人物：對人有成見，只懂責罵、抱怨，極難相處。她起初排斥獨孤，慢慢地因對方勤奮工作而有所改觀，直至少年「炸夢」偷飯糰事件發生，獨孤保護她又解決問題，終於放下防衛，向獨孤訴說內心痛苦。原來她的獨子大學畢業後本有份好工，卻辭去不幹，投資股票花光存款後，又爲拍電影而舉債，結果因創作計劃中斷而患上抑鬱症住院。出院後在家沉迷打機，拒絕溝通，經常回懟母親，令善淑非常傷心。

其實這種父母子女不善溝通情況，在東方人社會太普遍了！彼此不是不相愛護，只是沒有「代入對方角度去理解事情」，結果往往互相傷害。幸好因爲獨孤很細心聆聽善淑的訴苦，令她感到舒服，並接受獨孤的建議，用心寫封信給兒子，主動溝通，最終獲得兒子良好的回應。原來只要换位思考、體諒，便可解決問題。





# 范老師閱讀報告 (全文)

第三，第五章名為〈不便利的便利店〉，好明顯是點題之作，非常重要。此文第一句是「人生就是要不斷解決問題」(見第**155**頁)，可說是「點題中之點題」！

這篇寫鄭仁景是位演員兼編劇，因為性格剛烈，容易暴怒得罪他人，已被視為過氣演員及難以溝通的作家編劇。她來到**Always** 便利店附近借住友人家，就是要專心寫出好作品，重振名聲。某天，她到**Always** 便利店，找不到想要便當，想吃餃子，但微波爐又壞了，從此**Always** 便利店得名「不便利的便利店」。

仁景好想寫貼近現實的故事，卻沒甚靈感。某個晚上，她向窗外一望，留意到**Always** 便利店戶外座位中年男子自斟自酌，又見獨孤用寶特瓶為男子斟上不是酒的東西，開始好奇，便全神貫注觀察二人的互動。二人的相處以至獨孤平日表現比想像中奇怪，讓仁景好奇心大爆發。後來她為了追尋背後故事，甚至拿著筆記本去訪問獨孤.....最終，不但有了提筆的勇氣，而且像釋放出封印已久的寫作能力一樣，欲罷不能。

我想，以上故事正好呼應本章第一句；〈不便利的便利店〉全本書，寫出圍繞**Always**便利店不同人物的努力掙扎，正好帶出相關喻意：「人生不完美(像便利店不便利)，要不斷解決問題才見美好。」

總結：因為韓國男團女團表現出色，讓香港年青人十分羨慕。但其實華麗背後，他們有許多辛酸卻不為人知。另外，韓國整形事業非常發達，背後也有嚴重腐敗問題，本書主角獨孤就是見證者。他失憶之前，是整形醫院院長手下，為賺取更多金錢，離開手術室去接受其他病患諮詢，將手術交予其他醫生代刀，結果害死一個年輕女子，而金錢至上，亦令他與家人疏離。

這部小說，對入世未深的人特別有現實意義，你同意嗎？